Einnahmen der Zollverwaltung in tausend Franken

Monat	Zölle	Übrige Einnahmen	Total 1964	Total 1963	1964	
					Mehr- einnahmen	Minder- einnahmen
Januar	121 427	19 807	141 234	116 945	24 289	
Februar	125 934	18 706	144 640	115 288	29 352	
März	129 000	18 838	147 838	140 817	7 021	
April	151 965	27 222	179 187	157 557	21 630	
Mai	138 832	20 941	159 773	155 855	3 918	
Juni	146 330	20 190	166 520	146 092	20 428	
Juli	162 257	33 531	195 788	176 362	19 426	
1964 Jan./Juli	975 745	159 235	1 134 980	—	126 064	
1963 Jan./Juli	865 881	143 035	—	1 008 916	—	

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs

Dieses Gesetz, mit den bis 1. Januar 1960 erfolgten Änderungen und Ergänzungen, enthält als Anhang das Bundesgesetz vom 29. April 1920 betreffend die öffentlich-rechtlichen Folgen der fruchtlosen Pfändung und des Konkurses. Bestellungen sind an das unterzeichnete Bureau zu richten.

Der Bezugspreis beträgt Fr. 2.— pro Exemplar.

9216

Drucksachenbureau der Bundeskanzlei

Vom Bundesamt für Sozialversicherung herausgegeben:

Textausgabe der kantonalen Gesetze über Familienzulagen

4. Nachtrag – Stand 1. April 1963

Preis: Fr. 5.50

Zu beziehen bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale,
Bern 3.

6724

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger – Preis: Inland Fr. 8.— im Jahr, Fr. 4.50 im Halbjahr. Ausland Fr. 10.— im Jahr, Fr. 6.— im Halbjahr – Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie., 3000 Bern – Einzelnummern sind beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei erhältlich.

Zur Beachtung

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen unter Hinweis auf die in der Anzeige vermerkte Nummer. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies ein Leumundszeugnis beizulegen.

Die nachgenannten Bezüge umfassen die Jahresgrundbesoldungen. Dazu kommen, je nach Wohnort und Zivilstand, ein Ortszuschlag bis zu 1200 Franken sowie Kinderzulagen bis zu 600 Franken für jedes nichterwerbende Kind (siehe Bundesgesetz vom 13. März 1964 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten).

Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter die Einreihung in einer tieferen Besoldungsklasse oder eine niedrigere Besoldung vereinbart werden.

Apotheker(in) I oder Ia, evtl. Sektionschef II

Eidgenössisches Apothekerdiplom. Interesse an Fragen des nationalen und internationalen Heilmittelwesens und an der analytischen Chemie, speziell von Betäubungsmitteln. Muttersprache Deutsch oder Französisch, Kenntnis einer zweiten Amtssprache; Englisch erwünscht.

Besoldung: 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640, evtl. 23 840 bis 29 540 Franken. Anmeldungstermin: 31. August 1964. (2..)

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Gesundheitsamtes, Bollwerk 27, 3011 Bern.

819

Juristischer Beamter I oder Ia, evtl. Adjunkt II

Abgeschlossene Hochschulbildung; Kenntnisse und Erfahrung im Verwaltungsrecht erwünscht.

Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen und womöglich der italienischen Sprache.

Besoldung: 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640, evtl. 23 840 bis 29 540 Franken. Anmeldungstermin: 31. August 1964. (5...).

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25.

646

Juristischer Beamter II oder I (Rechtsabteilung)

Abgeschlossene juristische Studien, wenn möglich mit Anwaltspatent. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen in den übrigen Amtssprachen.

Besoldung: 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.

Anmeldungstermin: 5. September 1964. (2.)

Offerten an: Personalabteilung GD PTT, 3000 Bern.

821

Fachtechnischer Mitarbeiter II, I oder Ia

Abgeschlossene akademische Bildung als Nationalökonom oder Jurist oder gleichwertige kaufmännische oder finanzfachmännische Erfahrung. Fähigkeit zu selbständiger und allenfalls auch leitender Bearbeitung von Problemen der Finanzplanung. Verhandlungsgeschick und sicheres Auftreten. Offiziersgrad erwünscht.

Besoldung: 16 840 bis 22 540, 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1964. (2.)

Offerten an: Generalstabsabteilung, 3003 Bern.

844

Sektionschef II, I oder Ia (Chef der Sektion Städtische Expressstrassen, Planung, Projektierung und Bau)

Abgeschlossenes Hochschulstudium, wenn möglich Erfahrung in der Planung und Projektierung von Verkehrsbauten; Verhandlungsgeschick. Bearbeitung aller Probleme der städtischen Expressstrassen; Ausarbeitung von Vorschriften, Weisungen, Richtlinien und Normalien; Studium von Projektentwürfen; Koordination und Prüfung der durch die Kantone auf Grund der generellen Projekte zu erstellenden Ausführungsprojekte; Mitarbeit bei der Lösung von Fragen der Verkehrstechnik; Abfassen von Berichten. Gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache, Englisch erwünscht.

Besoldung: 23 840 bis 29 540, 26 940 bis 32 640 oder 30 040 bis 35 740 Franken.

Anmeldungstermin: 30. September 1964. (8...).....

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern.

794

Sektionschef II oder I

Diplomierter Maschineningenieur oder Techniker als Leiter der Sektion Heizung und Lüftung. Reiche Erfahrung im Ausführen von Grossanlagen. Guter Organisator.

Besoldung: 23 840 bis 29 540 oder 26 940 bis 32 640 Franken.

Anmeldungstermin: 15. September 1964. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Bauten, 3003 Bern.

822

Ingenieur I oder Ia, evtl. Inspektor (zur Mitarbeit in der Oberaufsicht über den Talsperrenbau)

Prüfung von Talsperrenprojekten; Überwachung der Bauausführung; Kontrolle des Unterhalts bestehender Sperren, Auswertung von Messergebnissen. Allgemeine Arbeiten auf dem Gebiete des Wasserbaues. Abgeschlossenes Hochschulstudium, wenn möglich Erfahrung im Projektieren und Bau von Wasserkraftanlagen. Praktische Erfahrung in Erdbaumechanik erwünscht; Gewandtheit in der Abfassung von Berichten. Gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640, evtl. 23 840 bis 29 540 Franken.

Anmeldungstermin: 30. September 1964. (8...).....

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern.

795

Mehrere Ingenieure II, I oder Ia, evtl. Inspektoren (zur Mitarbeit im Nationalstrassenbau einschliesslich Expressstrassen)

Überprüfung von Projekten und Ausarbeitung von Gegenvorschlägen; Behandlung allgemeiner strassenbautechnischer Fragen; Mitarbeit bei der Ausarbeitung von Vorschriften, Weisungen, Richtlinien und Normalien. Redaktionelle Arbeiten. Abgeschlossenes Hochschulstudium, wenn möglich Erfahrung in der Strassenplanung oder im Strassenbau. Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 16 840 bis 22 540, 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640, evtl. 23 840 bis 29 540 Franken.

Anmeldungsstermin: 30. September 1964. (8...).....

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern.

796

Ingenieur I oder Ia, evtl. Inspektor

Abgeschlossenes Hochschulstudium; wenn möglich Erfahrung im Wasser- und Strassenbau. Mitarbeit auf dem Gebiete des Fluss- und Strassenbaues. Prüfung von Projekten für Gewässerkorrekturen und Strassen, Überwachung der Bauausführung, Unterhaltskontrollen und allgemeine wasser- und strassenbauliche Arbeiten. Die Stelle bietet guten Ausgleich zwischen Bürotätigkeit und Aussendienst und ermöglicht, interessante Probleme des Fluss- und Strassenbaues zu behandeln.

Besoldung: 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640, evtl. 23 840 bis 29 540 Franken.

Anmeldungsstermin: 30. September 1964. (8...).....

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern.

823

Ingenieur I oder Ia, evtl. Inspektor

Zur Mitarbeit auf dem Gebiete des Fluss- und Strassenbaues. Prüfung von Gewässerkorrekturen und Strassenprojekten, Überwachung der Bauausführung, Unterhaltskontrollen und allgemeine wasser- und strassenbauliche Arbeiten. Die Stelle bietet guten Ausgleich zwischen Bürotätigkeit und Aussendienst und ermöglicht, interessante Probleme des Fluss- und Strassenbaues zu behandeln. Abgeschlossenes Hochschulstudium; wenn möglich Erfahrung im Wasser- und Strassenbau.

Besoldung: 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640, evtl. 23 840 bis 29 540 Franken.

Anmeldungsstermin: 30. September 1964. (6...).....

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern.

323

Ingenieur, evtl. Technischer Beamter II, I oder Ia

Abgeschlossene Hochschulbildung als Ingenieur oder diplomierter Techniker mit langjähriger beruflicher Tätigkeit und Erfahrung. Leitung des Dokumentationswesens in unserer technischen Direktion. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch.

Besoldung: 16 840 bis 22 540, 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.

Anmeldungsstermin: 31. August 1964. (1.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, 3000 Bern 6.

845

Ingenieur II, I oder Ia

Abgeschlossene Hochschulbildung als Elektro- oder Maschineningenieur zur Bearbeitung von Problemen auf dem Gebiet der Kleinlenk Waffen, un gelenkten Raketen und Startmittel. Grundlagenforschung auf dem Munitionsgebiet, Verfolgung der Entwick-

lungstendenzen, Entwicklungen und Erprobungen usw. bilden die Hauptaufgaben.
 Sprachen: Deutsch, Französisch, gute Englischkenntnisse.
 Besoldung: 16 840 bis 22 540, 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.
 Anmeldungstermin: 15. September 1964. (2.).
 Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, 3000 Bern 6.

846

Ingenieur II, I oder Ia

Abgeschlossene Hochschulbildung als Elektroingenieur und einige Jahre Praxis auf dem Gebiet der Elektronik. Verbindungsingenieur zur Industrie für besondere Aufgaben im Sektor Lenk Waffen und deren Teilgebieten. Sprachen: Deutsch, Französisch und Englisch.
 Besoldung: 16 840 bis 22 540, 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.
 Anmeldungstermin: 15. September 1964. (2.).
 Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, 3000 Bern 6.

847

Ingenieur II oder I

Diplom als Bau- oder Maschineningenieur. Für selbständige Studien- und Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiet des Geleise- und Weichenbaus bei der Bauabteilung der Generaldirektion der SBB in Bern. Dienstantritt nach Vereinbarung.
 Besoldung: 16 840 bis 22 540 oder 18 900 bis 24 600 Franken.
 Anmeldungstermin: 31. August 1964. (1.)
 Offerten an: Bauabteilung der Generaldirektion SBB, Mittelstrasse 43, 3000 Bern.

848

Fachtechnischer Mitarbeiter II, I oder Ia (evtl. Ingenieur oder Technischer Beamter)

Diplomierter Elektroingenieur, evtl. -techniker. Eignung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften auf dem Gebiet der Elektronik. Guter Redaktor. Offizier. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache und der englischen Sprache.
 Besoldung: 16 840 bis 22 540, 18 900 bis 24 600 oder 20 940 bis 26 640 Franken.
 Anmeldungstermin: 31. August 1964. (2.).
 Offerten an: Generalstabsabteilung, 3003 Bern.

849

Je ein Techniker II oder I für die Werkstätten Yverdon und Olten

Abgeschlossene Technikumbildung als Maschinen- oder Elektrotechniker.
 Besoldung: 12 480 bis 18 100 oder 14 000 bis 19 700 Franken.
 Anmeldungstermin: 31. August 1964. (2.)
 Offerten an: Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättendienst der SBB, 3000 Bern.

828

Zeichner II oder I

Zur Mitarbeit für den Nationalstrassenbau und für allgemeine zeichnerische Arbeiten. Abgeschlossene Lehrzeit als Bau- oder Vermessungszeichner.
 Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 650 bis 14 850 Franken.
 Anmeldungstermin: 30. September 1964. (8...)
 Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Mombijoustrasse 40, 3003 Bern.

798

Laborant II oder I (Abteilung Forschung und Versuche)

Eidgenössischer Fähigkeitsausweis (Berufsausbildung in chemischer Richtung ist Bedingung).

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 650 bis 14 850 Franken.

Anmeldungsstermin: 5. September 1964. (2..)

Personalabteilung der GD PTT, 3000 Bern.

829

Verwalter III, II oder I (AMP Hinwil)

Gründliche technische oder kaufmännische Ausbildung. Eignung für die Leitung eines grösseren Betriebes der Automobilbranche; Hauptmann oder Stabsoffizier. Mindestalter 35 Jahre. Muttersprache Deutsch und Kenntnis einer zweiten Amtssprache. Besoldung: 18 900 bis 24 600, 20 940 bis 26 640 oder 23 840 bis 29 540 Franken.

Anmeldungsstermin: 31. August 1964. (2..)

Offerten an: Chef der Kriegsmaterialverwaltung, 3000 Bern 25.

830

Übersetzer II, I oder Ia, evtl. Ingenieur-Agronom II, I oder Ia

Gute Allgemeinbildung und fließender Stil. Befähigt zur Übersetzung schwieriger Texte von der deutschen in die französische Sprache. Der Inhaber der Stelle wird daneben nach Möglichkeit Sachgeschäfte auf milchwirtschaftlichem Gebiete zu bearbeiten haben.

Muttersprache Französisch. Kenntnisse der deutschen Sprache.

Besoldung: 16 840 bis 22 540, evtl. 18 900 bis 24 600, evtl. 20 940 bis 26 640 Franken.

Anmeldungsstermin: 31. August 1964. (5...).

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern

648

Sekretär II oder I

Sachbearbeiter im Informationsdienst, insbesondere für Korrespondenz in Versicherungs- und Steuerrechtsfragen auf dem Gebiete des Personalfürsorgewesens. Muttersprache Deutsch, gute Französischkenntnisse. Erwünscht sind Mittelschulbildung oder kaufmännische Ausbildung sowie Praxis in Handel, Industrie oder Verwaltung. Bewerber mit besondern Kenntnissen in Rechts- oder Wirtschaftsfragen erhalten den Vorzug.

Besoldung: 13 240 bis 18 900 oder 14 810 bis 20 510 Franken.

Anmeldungsstermin: 30. August 1964. (3...)

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bundesgasse 32, 3003 Bern.

802

Instruktions-Unteroffiziere des Transportdienstes

Armeefahrlehrer. Abgeschlossene Berufslehre, mehrjährige Praxis im Erwerbsleben, Führerausweis für schwere Motorwagen oder Befähigung, diese Prüfung nach kurzer Schulung zu bestehen. Eignung für das erfolgreiche Bestehen eines dreimonatigen Kurses für die Ausbildung zum Fahrlehrer. Kenntnis einer zweiten Landessprache. Alter nicht über 35 Jahre.

Besoldung: 10 880 bis 15 500, evtl. 11 440 bis 16 800, evtl. 12 480 bis 18 100 Franken.

Anmeldungsstermin: 1. September 1964. (1.)

Offerten an: Abteilung für Transportdienst und Reparaturtruppen, 3000 Bern.

850

Materialkontrolleur I, evtl. Fachkontrolleur III oder II

Abgeschlossene Berufslehre der Richtung Schwachstromapparatemonteur und mehrjährige Berufserfahrung. Technische Kontrolle von Radar-, Atomwarn-, Wetterdienst- und dem zugehörigen Reservematerial. Der Pflichtenkreis umfasst Messungen elektrischer und mechanischer Art der Impuls- und Mikrowellentechnik sowie der Kernphysik. Gute Sprachkenntnisse sind erwünscht.

Besoldung: 10 880 bis 15 500, evtl. 11 440 bis 16 800 oder 12 480 bis 18 100 Franken.
Anmeldungstermin: 15. September 1964. (2.).

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, 3000 Bern.

851

Verwaltungsbeamter II oder I

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Gewandtheit im schriftlichen Verkehr. Womöglich Offizier. Muttersprache Deutsch, Beherrschung der französischen Sprache.

Besoldung: 11 110 bis 16 150 oder 11 890 bis 17 450 Franken.

Anmeldungstermin: 5. September 1964. (5....).

Offerten an: Kommando Eidgenössische Militärpferdeanstalt, 3000 Bern 25.

775

Kanzlist II oder I, evtl. Verwaltungsbeamter II (Mitarbeit im Revisionswesen für den Nationalstrassenbau)

Gute allgemeine Bildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck, wenn möglich Erfahrung im Rechnungs- oder Revisionswesen. Flink anpassungsfähige Arbeitsweise. Muttersprache Deutsch, mit guten französischen Sprachkenntnissen.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200, evtl. 11 110 bis 16 150 Franken.

Anmeldungstermin: 30. September 1964. (8....).....

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern.

807

Kanzlist II oder I, evtl. Verwaltungsbeamter II

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck. Für verkehrsstatistische Auswertungen, Überwachung von Verkehrszählungsanlagen und zur Erledigung der Korrespondenz sowie für allgemeine Büroarbeiten. Muttersprache Deutsch, mit guten französischen Sprachkenntnissen.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200, evtl. 11 110 bis 16 150 Franken.

Anmeldungstermin: 30. September 1964. (8....).....

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern.

810

Handwerker

Abgeschlossene Lehre als Elektromonteur für Hausinstallationen und Reparaturen jeder Art. Erfahrungen auf dem Gebiete des Stark- und Schwachstroms.

Besoldung: 10 020 bis 12 900 Franken.

Anmeldungstermin: 1. September 1964. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Bauten, 3003 Bern.

834

Kanzlist II

Jüngerer Mitarbeiter mit guter Allgemeinbildung, Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Eignung für allgemeine Büro- und Kontrollarbeiten sowie Befähigung für selbständiges Arbeiten in der Zentralregistratur. Muttersprache Deutsch, Kenntnis der französischen Sprache. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen. Besoldung: 10 020 bis 12 900 Franken.

Anmeldungstermin: 30. September 1964. (6.).....

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, 3003 Bern.

852

Magaziner II (Basisapotheke Riedern [GL])

Gesunder, kräftiger Mann, der an selbständiges und zuverlässiges Arbeiten gewöhnt ist. Befähigung zur Führung von Magazinpersonal und zur Erledigung der mit dem Arbeitsgebiet verbundenen schriftlichen Arbeiten. Bewerber aus der Metallbranche erhalten den Vorzug. Führerausweis Kategorie a und d erwünscht.

Besoldung: 9820 bis 12 260 Franken.

Anmeldungstermin: 25. August 1964. (3...)

Offerten an: Armeepotheke, Postfach, 3000 Bern.

814

Handwerkergehilfe, evtl. Hilfshandwerker

Bedienung der Kartenfalzmaschine und Mithilfe bei der Zu- und Ausrüstung des Papierses in unserer Druckerei inklusive Arbeiten an der Papierschneidemaschine.

Besoldung: 9460 bis 11 150, evtl. 9640 bis 11 660 Franken.

Anmeldungstermin: 5. September 1964. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Landestopographie, 3084 Wabern.

853

Kanzleigehilfin I, evtl. Kanzlistin II oder I

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Gewandte Stenodaktylographin. Muttersprache Deutsch oder Französisch mit guten Kenntnissen der andern Sprache. Für Kanzlistin II oder I werden mehrjährige Berufserfahrung und Italienischkenntnisse verlangt.

Besoldung: 9 820 bis 12 260, evtl. 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1964. (9.....)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

665

Kanzlistin II oder I, evtl. Kanzleigehilfin I

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Gewandte Stenodaktylographin. Mehrjährige praktische Tätigkeit, an selbständiges Arbeiten gewöhnt. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen und womöglich der italienischen Sprache.

Besoldung: 9820 bis 12 260 oder 10 020 bis 12 900, evtl. 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin: 29. August 1964. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, 3003 Bern.

837

Kanzleigehilfin I, evtl. Kanzlistin evtl. II oder I

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Gewandte Stenodaktylographin. Muttersprache Französisch, mit guten Kenntnissen der deutschen und womöglich der italienischen Sprache.

Besoldung: 9640 bis 11 660, evtl. 9820 bis 12 260, 10 020 bis 12 900 oder 10 440 bis 14 200 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1964. (2.)

Offerten an: Eidgenössische Justizabteilung, 3003 Bern.

854

Kanzlistin III oder II, evtl. Kanzleihilfin II oder I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandtheit in Maschinenschreiben und in Stenographie. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache; Englischkenntnisse erwünscht.

Besoldung: 9640 bis 11 660 oder 9820 bis 12 260, evtl. 10 020 bis 12 900 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1964. (2.)

Offerten an: Generalstabsabteilung, 3003 Bern.

855

Gehilfin I, evtl. Kanzleihilfin II oder I, evtl. Kanzlistin III

Bürolistin oder kaufmännische Angestellte mit guten Fremdsprachenkenntnissen; flinke Stenodaktylographin. Freude an Korrespondenzarbeiten und an buchhalterischen Aufgaben.

Besoldung: 9460 bis 11 150, evtl. 9640 bis 11 660 oder 9820 bis 12 260 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1964. (1.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, 3000 Bern 6.

856

Gehilfin I, evtl. Kanzleihilfin II, evtl. Kanzlistin III

Gute Allgemeinbildung. Gewandtheit im Maschinenschreiben. Wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache. Vertrauensstelle.

Besoldung: 9460 bis 11 150, evtl. 9640 bis 11 660 Franken.

Anmeldungstermin: 25. August 1964. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Bauten, 3003 Bern.

839

Gehilfin II oder I

Rasche Auffassungsgabe, Gewandtheit im Maschinenschreiben, Eignung zur Erledigung allgemeiner Büroarbeiten. Muttersprache Deutsch, Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 9100 bis 10 300 oder 9460 bis 11 150 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1964. (1.)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum, 3003 Bern.

857

Gehilfin, evtl. Gehilfin II

Eignung für die Bedienung von Lochkartenmaschinen und leichtere Büroarbeiten. Bewerberinnen mit Sekundarschulbildung, Handelsschulbesuch oder Aufenthalt im fremden Sprachgebiet erhalten den Vorzug. Alter: 17 bis 20 Jahre.

Besoldung für mindestens 20jährige Gehilfinnen: 8750 bis 9950, evtl. 9100 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 30. August 1964. (1.)

Offerten an: Eidgenössische Oberzolldirektion, 3003 Bern.

858

Lehrstellen als Automechaniker auf Frühjahr 1965 im AMP Hinwil

Jahrgang 1948–1950, guter Gesundheitszustand, befriedigende Schulzeugnisse. Anmeldungen mit folgenden Angaben:

1. Name, Geburtsdatum, Heimatort, Wohnort und Adresse des Bewerbers;
2. Name, Beruf, Adresse der Eltern oder des Vormundes;
3. Besuchte Schulen und allfällige Tätigkeit nach Schulaustritt;
4. Name und Adresse des letzten Lehrers.

Anmeldetermin: 31. August 1964. (11.....).

Offerten an: Direktion der Armee-Motofahrzeugparks, Thun 2.

627

Rekrutierung für das Eidgenössische Grenzwachtkorps

Die Eidgenössische Oberzolldirektion wird anfangs Januar 1965 eine grosse Anzahl Grenzwachtrekruten einstellen.

Bedingungen: Schweizerbürger, am 1. Januar 1965 wenigstens 20, aber höchstens 28 Jahre alt, im Auszug der Armee eingeteilt, gute Primarschulbildung, kräftige Konstitution, Körperlänge barfuss gemessen mindestens 164 cm, marschtüchtig, Sehschärfe beidseits mindestens 1, genügender Farbensinn, normale Hörschärfe.

Stellung und Besoldung: Dauerstelle mit abwechslungsreichem Dienst. Pensionsberechtigung. Dauer der Rekrutenzeit 1 Jahr mit einem Gehalt je nach Alter von 10 020 bis 12 220 Franken für ledige Rekruten. Verheiratete, die nicht mit ihrer Familie gemeinsam Haushalt führen können, erhalten eine besondere Zulage. Anfangsbesoldung als Grenzwächter je nach Eintrittsalter 10 670 bis 12 870 Franken. Beförderung zum Gelreiten nach 4 Dienstjahren mit einer Maximalbesoldung von 14 200 Franken. Aufstiegsmöglichkeiten zum Unteroffizier und in Amter des Zivildienstes. Zu den vorstehenden Gehaltsansätzen kommen allenfalls Orts- (bis 1200 Franken) und Kinderzulagen (pro Kind 500 bis 600 Franken).

Sonntags-, Nacht- und unregelmässige Dienste werden besonders vergütet.

Günstige Unterkunfts- und Verpflegungsbedingungen für ledige Rekruten und Grenzwächter. Wohnungsfürsorge für verheiratete Beamte. Vorbildliche Sozialeinrichtungen, 46-Stunden-Woche.

Anfragen: Bei den nachstehenden Zollkreisdirektionen oder bei der Oberzolldirektion in Bern können die vollständigen Anstellungsbedingungen bezogen werden.

Anmeldungen sind zu richten an die:

Zollkreisdirektionen in	Für Bewerber in den Kantonen:
Basel:	Bern, Luzern, Unterwalden, Solothurn, Basel, Aargau (mit Ausnahme der Bezirke Zurzach und Baden);
Schaffhausen:	Zürich, Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Schaffhausen, Thurgau, Aargau (nur die Bezirke Zurzach und Baden);
Chur:	Appenzell, St. Gallen, Graubünden (ausgenommen Moesa);
Lugano:	Tessin, Graubünden (nur Bezirk Moesa);
Lausanne:	Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg;
Genf:	Genf.

Schlussstermin für die Anmeldungen: 23. September 1964. (3..).

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1964
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	33
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	20.08.1964
Date	
Data	
Seite	227-236
Page	
Pagina	
Ref. No	10 042 599

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.